

der derendorfer

1

Derendorf - Golzheim - Pempelfort

Januar 2015 - 59. Jahrgang

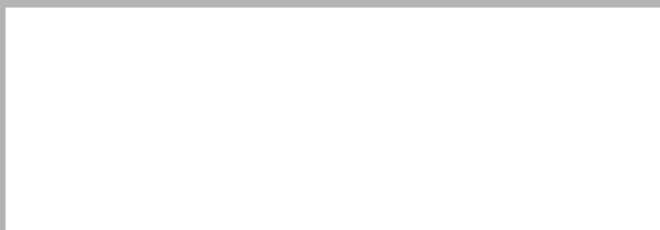


Buscher Mühle - Mulvanystraße 15

Monatszeitschrift der *derendorfer jonges*

www.derendorferjonges.de

info@derendorferjonges.de



Absender:
Alles!
Satz · Druck · Werbung
W. Overkott
Römerstraße 7
40476 Düsseldorf

Allianz AktivDepots

Nicht einfach
irgendwie
anlegen

vertrauen
~~anlegen~~



Mit den Allianz AktivDepots als aktiver Vermögensverwaltung haben Sie in der anhaltenden Phase niedriger Zinsen die Chancen auf eine attraktive Rendite. Gerne berate ich Sie hierzu persönlich.

Martin Meyer e.K.

Generalvertretung der Allianz
Ratinger Straße 23, 40213 Düsseldorf - Altstadt
martin.meyer@allianz.de, www.allianz-martin-meyer.de
Tel. 02 11.3 02 00 77 0, Fax 02 11.3 02 00 77 9

Investieren birgt Risiken. Der Wert einer Anlage und Erträge daraus können sinken oder steigen. Investoren erhalten den investierten Betrag eventuell nicht in voller Höhe zurück.

Allianz 

Service seit
45 Jahren!

RÜGER
AUFZUGBAU

- Wartung aller Fabrikate
- Neuanlagen
- Modernisierung
- Reparaturen aller Art
- Fern-Notrufsystem mit 24-Std. Notdienst
- Personenaufzüge
- Kleingüteraufzüge
- Lastenaufzüge
- Bierfaßthekenaufzüge

Regenbergstr. 14-16
40625 Düsseldorf

Telefon: (0211) 66 73 67
Telefax: (0211) 66 73 68

www.rueger-aufzugbau.de





Einladung zum Heimatabend

Montag, 12. Januar 2015, 19.30 Uhr

Buscher Mühle, Mulvanystraße 15

der derendorfer · Januar 2015 · 59. Jahrgang

Gemütliches Beisammensein

Diskussion Vorschläge

Traditionelles Blutwoschessen

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Verlesung der Post
- Genehmigung des Berichts vom letzten Heimatabend
- Neuaufnahmen
- Verschiedenes

Nächster Heimatabend

Montag, 9. Februar 2015, 19.30 Uhr
Brauereiausshank *hirschchen

Seite 5 Bericht über den Jongesabend vom 8. Dezember 2014

Seite 9 Die nächsten Heimatabende und Veranstaltungen

Seite 11 Herzlichen Glückwunsch

Seite 12 Friedhofsbesuch an Totensonntag

Seite 13 Manfred Behr verstorben

Seite 14 Auszeichnung mit dem Martinstaler - Manfred Klösters

Seite 16 Die Ritterburg - Geburtsstätte des Mosterts

Seite 18 Neue Bezirksvorsteherin im Stadtbezirk 1!

Seite 19 Tipps und Termine

Seite 20 Oliver und Ben freunden sich an

Seite 22 Notdienst der Apotheken

Titelbild: **Buscher Mühle**, erstmals 1790 urkundlich erwähnt. Sie liegt in der Nähe des S-Bahnhof Derendorf **im Park an der Mulvanystraße**. Seit September 1992 wird sie als Begegnungsstätte vom Heimatverein Derendorfer Jonges genutzt. Foto: petCA

der derendorfer - Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 5. Februar 2015

Herausgeber: *heimatverein derendorfer jonges 1956 e.v.*

Geschäftsstelle: Karl-Heinz Gatzen, Römerstraße 7, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211 - 44 12 87, Telefax 0211 - 46 28 43

Internet: www.derendorferjonges.de - E-Mail: info@derendorferjonges.de

Anzeigenverwaltung, Herstellung und Druck: **Alles!** Satz · Druck · Werbung · Wolfram Overkott,

Römerstraße 7, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211 - 9 44 83 83, Telefax 0211 - 9 44 83 84, eMail: info@alles1.com

Redaktion: Manfred Klösters, Saarbrückerstraße 26, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211 - 48 90 38, Telefax 0211 - 5 14 10 36

Signierte Beiträge stellen nicht immer die Meinung der Redaktion dar.

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet, **Belegexemplar** an die Geschäftsstelle erbeten · Auflage: 3 000

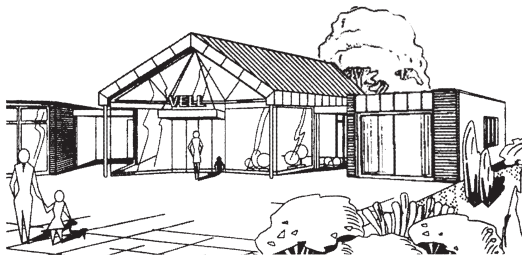
Verkaufspreis durch Mitgliedsbeitrag abgegolten. – **Redaktionsschluss:** 10. des Vormonats.

Vereinskonto für den Beitrag: Stadtparkasse Düsseldorf, IBAN: DE55 3005 0110 0041 0131 52 - BIC: DUSSEDE3333

Konto für Anzeigen: Stadtparkasse Düsseldorf, IBAN: DE64 3005 0110 0041 0266 67 - BIC: DUSSEDE3333



Friedhofsgärtnerei Josef Vell GmbH - seit 1919 -



Grabneuanlagen
Grabpflege mit Wechselbepflanzung
Dauergrabpflege mit Gärtnergarantie
- auf dem Nord-Süd- und Unterrather Friedhof -
Trauerfloristik (Lieferung zu allen Düsseldorfer Friedhöfen)
Blumen in alle Welt durch Fleurop
Am Nordfriedhof 7 - 40468 Düsseldorf
Telefon 0211 / 432772, Fax 0211 / 432710



Überprüfter Fachbetrieb
Friedhofsgärtnerei



MONREAL ROHRBACH GMBH **Granit und Marmorwerk**

Atelier für individuelle Grabmalgestaltung

Düsseldorf - Nordfriedhof

Verkauf: Hugo-Viehoff-Straße 4
Steinwerk: Meinecke-Straße 32
40474 Düsseldorf

Telefon 02 11-43 31 38
Telefax 02 11-43 48 51

Bericht über den Jongesabend vom 8. Dezember 2014

Begrüßung

Baas Martin Meyer musste mit der Glocke läuten, um sich Gehör zu verschaffen. „Guten Abend Jonges“, begrüßte er alle Mitglieder, doch diesmal waren auch Damen anwesend. Mit etwa 50 Jonges waren die weihnachtlich liebevoll geschmückten Tische im Hirschen alle voll besetzt. Und es war diesmal noch etwas voller. Als Anerkennung und Dank waren zum letzten Jongesabend in diesem Jahr als Premiere die Helferfrauen von der Buscher Mühle eingeladen. Der Baas betonte, dass es viele Frauen gibt, die den Verein in irgendeiner Form unterstützt haben. Heute eingeladen sind jedoch absichtlich nur die Helferinnen vom letzten Mühlenfest. Und acht Damen waren gekommen.

Totenehrung

Zum Gedenken an die beiden verstorbenen Mitglieder erhoben sich die Anwesenden von den Plätzen. Günter Nell (71) und Ehrenvorsandsmitglied Manfred Behr (76) dürften allen Jonges gut in Erinnerung sein.

Genehmigung des Protokolls

Die Jonges billigten einstimmig die Niederschrift des Heimatabends vom November.

Neuaufnahmen

Heute gab es keine Neuaufnahmen. Also wurde auch nicht das Jongeslied gesungen, was bei dem voll besetzten Saal sicherlich mächtig geklungen hätte.

Verschiedenes

Der Baas erinnerte an die Januar-Versammlung in der Buscher Mühle, ein Diskussionsabend, zu dem alle Jonges Vorschläge für das Jahresprogramm, die Jongestour sowie Anregungen, Kritik oder Lob mitbringen sollen. Für die Karnevalssitzung der Weißbrücke am Samstag, 30. Januar, haben die Derendorfer Jonges einen Tisch reserviert. Wer mitkommen möchte, soll sich schnell beim Geschäftsführer melden.

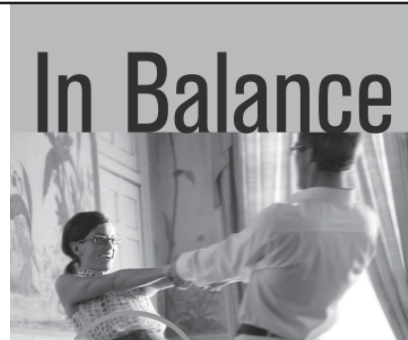
Ehrung langjähriger Mitglieder

Wie immer zum Jahresabschluss ehrt der

Verein seine langjährigen Mitglieder.

Für **20-jährige** Mitgliedschaft bekamen die silberne Nadel: **Gerhard Baumann, Ernst Dominick, Jörg Hackländer, Klaus Wilhelm Kirchner, Wolfram Overkott, Oswald Reddig** und **Alfred Summek**. Nur Ernst Dominick und Alfred Summek waren anwesend und konnten die Auszeichnung persönlich entgegennehmen.

Die goldene Ehrennadel für **30 Jahre** Treue zum Heimatverein wurde vom Baas an **Volker Schmitz** überreicht. Der zweite zu Ehrende **Peter Stachulla** hatte sich für heute entschuldigt.



HOYALUX iD

Die Hightech-Gleitsichtgläser Hoyalux iD garantieren eine stabile Wahrnehmung. Verzeichnungen und Schaukeleffekte sind auf ein Minimum reduziert. Genießen Sie das sichere Gefühl natürlichen Sehens.

HOYA

Mit Hoyalux iD bleiben Sie immer in Balance.

Fragen Sie Ihren Optiker nach Hoyalux iD von Hoya.

Optik
PALM

Münsterstr. 105 - 40476 Düsseldorf

Tel. 02 11 / 48 29 21



Singletreff - Mittwochs & Freitags

Indische Speisen & Snacks

Schloßstraße 40 - 40477 Düsseldorf
Öffnungszeiten: Di. - So: 17.00 - 2.00 Uhr
Tel.: 0211- 51 43 83 40 - Montags Ruhetag

Ritzdorf

Haushalt- & Eisenwaren

Seit über 90 Jahren Ihr Service-Partner
rund um **Haushalt- und Eisenwaren**

Haushaltwaren
Eisenwaren
Gartengeräte
Schlüssel jeder Art
Schlossmontagen
Geschenkartikel
Gravuren jeder Art

Römerstraße 5 • 40476 Düsseldorf
Tel: 02 11 - 44 12 87 • Fax: 02 11 - 46 28 43
E-Mail: info@ritzdorf.de • Web: www.ritzdorf.de

Unsere Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr: 9-18 Uhr
Mi und Sa: 9-14 Uhr

Selbstverständlich stehen Ihnen kostenlose
Kundenparkplätze zur Verfügung.



Ernst Dominick, Martin Meyer und Alfred Summek

40 Jahre Mitglied im Verein sind **Hans Gilles, Heinrich Kleikamp, Josef Neef** und **Josef Vogelsang**. Josef Neef fehlte entschuldigt. Den drei Anwesenden übergab der Baas die goldene Ehrennadel mit Brillanten. Dazu erhielten sie eine Urkunde, die verlesen wurde. Anschließend gab es eine Pause, in der die Lose für die spätere Tombola verkauft wurden.

Der Nikolaus kommt

Die Glocke läutete. Jetzt konnten die Jonges doch noch kräftig singen:

„Lustig, lustig, trallala, heut ist Niklaus Abend da“. Der Bischof mit Mitra, Stab und goldenem Buch trat aus der seitlichen Türe herein und begrüßte die Jonges und Damen. Er sagte: „Beim großen Verein der Düsseldorfer Jonges gibt es schon mal Knatsch um die Frauen, doch hier werden sie eingeladen und sind willkommen, das freut den Nikolaus“. Der heilige Mann trug zuerst ein romantisches Gedicht von Theodor Fontane vor und verlas einen Text aus einer Zeitung. „Wenn wir die Traditionen über Bord werfen, verlieren wir den Halt. Tradition tut gut und wird von den Derendorfer Jonges gepflegt“.



Martin Meyer, Volker Schmitz

Als erstes dankte der Nikolaus den Damen vom „Schnibbel-Team“. Dies sind sechs Frauen, die unter der Leitung von Brigitte Zowislo am Freitag vor dem Mühlenfest die Salate vorbereiten. Mit tränenden Augen, wegen der geschnittenen Zwiebeln, gefühlte 15 kg, arbeiten sie etwa 4 Stunden in der Küche vom Barbara-Saal. Alle Helferinnen, auch vom Küchenzelt oder der Kuchentheke, erhielten vom Nikolaus einen Blumenutschein und ein Duschgel aus der Apotheke.

Der Nikolaus lobte den Baas, der gerade Geburtstag hatte, für seine lebendige, engagierte aber auch hartnäckige und kreative Arbeit. Es gab viel Applaus und die Jonges sangen „Happy Birthday“.

Die unermüdlichen Austräger der Derendorfer Hefte standen in dem goldenen Buch vom Nikolaus und wurden für ihre



Heinrich Kleikamp, Manfred Klösters, Hans Gilles, Martin Meyer, Josef Vogelsang



Von links nach rechts: Bärbel Eble, Ilse Hebenstreit, Susanne Gencarelli, Monika Feies, Renate Eckmanns, Birgit Kuske, Brigitte Zowislo und Dagmar Gatzen. Marianne Brambusch-Müller und Siegrid Bartels waren verhindert, ihre Männer Werner Müller (links) und Dieter Bartels (hinten rechts) nahmen das Präsent von unserem Nikolaus Michael Riemer entgegen.

Laufleistung mit einer Flasche der Düsseldorf Spezialität belohnt. Lobende Worte hatte der Heilige Mann darüber hinaus für Peter Carl, der die schönen Fotos macht und sie auf unsere Internetseiten stellt. Zwischendurch las der Nikolaus ein Gedicht von Christian Morgenstern vor und verabschiedete sich mit den besten Wünschen für

eine ruhige Adventszeit, ein frohes Fest und einen guten Übergang in das kommende Jahr.

Baas Martin Meyer dankte dem Nikolaus, unserem Vorstandsmitglied **Michael Riemer**, für die netten Worte. Für den Heimweg gab er ihm eine Flasche zum Aufwärmen mit auf den Weg. Da alle Jonges brav waren, erhielt



Klaus Mundt, Manfred Hebenstreit, Manfred Klösters, Hans Gilles, Carl-Heinz Neveling und Peter Carl

jeder der Anwesenden einen Weckmann mit Schokoladen-Füßen. Die restlichen Weckmänner, zusammen mit fünf Pfefferkuchen-Häusern aus der Hercules Bäckerei, kamen in die Verlosung. Glücksfee war diesmal Renate. Die Verlosung macht jedes Mal großen Spaß und Freude.

Den Abend beendete der Baas mit den Worten: „Danke für alles in diesem Jahr, frohe Feiertage, einen guten Rutsch und alles Gute für das nächste Jahr.

Bleibt gesund und bis zum 12. Januar in der Buscher Mühle“.

Manfred Hebenstreit

HEIMATVEREIN DERENDORFER JONGES 1956 E.V.

Die nächsten Heimatabende und Veranstaltungen

Montag, 9. Februar 2015, 19.30 Uhr, *hirschchen

Referent und Thema standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest

Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahl

Am **Montag, 9. März 2015, 19.30 Uhr**
findet im **Restaurant *hirschchen**, Alt-Pempelfort 2
unsere Jahreshauptversammlung statt.

Anträge zu dieser Jahreshauptversammlung müssen laut
§ 7 der Vereinssatzung **bis zum 15. Januar 2015 schriftlich**
beim **Geschäftsführenden Vorstand, Römerstraße 7, 40476 Düsseldorf**
eingegangen sein, um auf die Tagesordnung gesetzt werden zu können.
Die Tagesordnung wird im Februar-„der derendorfer“ veröffentlicht.

Damit Sie sich im Trauerfall
um nichts kümmern müssen

Ihr Vertrauen ist wertvoll. Wir gehen gut damit um.

02 11 - 9 48 48 48

www.bestattungshaus-frankenheim.de

**Lotto - Toto
Presse - Fahrkarten**

**Eulerstr. / Ecke Münsterstr.
40477 Düsseldorf**

**Öffnungszeiten Mo. - Fr.: 7:00 –
18:30 Uhr · Sa.: 8:00 – 14:00 Uhr**

**NEU Matrix-Hülsen
200 Stück 1€**

Lotto • Euro Jackpot • Tabakwaren • Raucherzubehör
Zippo Depot • Zeitschriften • Int. Presse • Trading Cards • VRR / VRS
Soda Stream • Düsseldorf Geschenkartikel • Fortuna Fanartikel

HAUSTECHNIK / INSTALLATION / KUNDENDIENST / **ELEKTROTECHNIK**

DANIEL HORVAT ELEKTROTECHNIKERMEISTER
RÖMERSTRASSE 23, 40476 DÜSSELDORF
T 0211.6218633, F 0211.6218633, M 0172.7422188
INFO@DANIEL-HORVAT-ELEKTROTECHNIK.DE



- MITGLIED DES VEREINS -

Herzlichen Glückwunsch



| | | |
|------------------|----------|---|
| 3. Januar 2015 | 80 Jahre | Franz-Josef Vell Am Nordfriedhof 7, 40468 Düsseldorf |
| 4. Januar 2015 | 30 Jahre | Tim Phildius Dinkelsbühler Straße 38, 70374 Stuttgart |
| 9. Januar 2015 | 50 Jahre | Frank Mühlenbeck Heideweg 115, 40470 Düsseldorf |
| 19. Januar 2015 | 81 Jahre | Klaus Wenzel Gravelottestraße 4, 40476 Düsseldorf |
| 22. Januar 2015 | 70 Jahre | Berndt Fischer Lützwowstraße 36, 40476 Düsseldorf |
| 29. Januar 2015 | 70 Jahre | Dieter Uschmann Schwerinstraße 52, 40476 Düsseldorf |
| 30. Januar 2015 | 40 Jahre | Stephan Söhngen Duisburger Straße 117, 40479 Düsseldorf |
| 2. Februar 2015 | 82 Jahre | Werner Kirchner Jordanstraße 10, 40477 Düsseldorf |
| 6. Februar 2015 | 75 Jahre | Rolf Michel Fleher Straße 187, 40223 Düsseldorf |
| 10. Februar 2015 | 75 Jahre | Werner Müller Cloppenburger Weg 40, 40468 Düsseldorf |

Wir betrauern den Heimgang unserer Mitglieder

Manfred Behr, Ehrenvorstand † 27. November 2014 im Alter von 76 Jahren

Günter Nell, † 30. November 2014 im Alter von 71 Jahren

Wir werden ihnen ein ehrendes Gedenken bewahren

Vorstand und Mitglieder

Veröffentlicht werden die Geburtstage 30, 40, 50, 60, 65, 70, 75, 80 Jahre, danach jährlich.

Daneben werden Ehejubiläen (sofern bekannt) veröffentlicht.

Sollte jemand versehentlich vergessen worden sein, bitte um Meldung an die Geschäftsstelle.

Friedhofsbesuch an Totensonntag



Für alle in diesem Jahr verstorbenen Jonges legten wir am Totensonntag, 23. November, ein Gesteck bei dem Bergmann mit der Laterne auf dem Nordfriedhof nieder. Erfreulich war die große Teilnehmerzahl in diesem Jahr.

Von links nach rechts: Martin Meyer, Dieter Bierbaum, Alexander Stehr, Franz-Josef Vopel, Alwin Karbe, Karl Behler, Manfred Hebenstreit, Rolf Eble, Klaus Mundt, Ernst Dominick, Manfred Klösters, Heiko J. Brandenburg, Dieter Jacobi und Karl-Heinz Gatzen.

FRANK KOSS

MALERMEISTER

WERKSTÄTTE FÜR MALERARBEITEN UND KREATIVE WANDGESTALTUNG

MEISTERBETRIEB

GOLZHEIMER STRASSE 102 40476 DÜSSELDORF

FON 0211-5 14 55 42 FAX 0211- 5 14 58 65 MOBIL 0177-2 67 14 59

– MITGLIED DES VEREINS –

Manfred Behr verstorben



Unser Ehrenvorstandsmitglied Manfred Behr verstarb am 27. November im Alter von 76 Jahren. Seit 1978 war er Mitglied im Heimatverein und wurde ein Jahr später zum 1. Schatzmeister gewählt. Nach seinem Ausscheiden aus dem Vorstand im Jahr 1989 wurde er zum Ehrenvorstandsmitglied ernannt.

Zu einigen Heimatabenden und sonstigen Veranstaltungen des Vereins kam er immer gerne aus Korschenbroich nach Derendorf.

Er ist sicher noch einigen Derendorfer Bürgern als damaliger Leiter der ehemaligen Stadtparkassenfiliale Münsterstraße 68 (Nähe Münsterplatz) bekannt.

Viele Jahre engagierte sich Manfred Behr sehr stark für seinen Verein DJK Korschenbroich. Einige Jahre davon war er Vorsitzender.

Eine große Trauergemeinde nahm am 5. Dezember in Korschenbroich Abschied von Manfred Behr, der am Nachmittag im Familienkreis beigesetzt wurde.

Der Heimatverein Derendorfer Jonges wird Manfred Behr stets in guter Erinnerung behalten.

Modetreff Ischu

Fachgeschäft für Damenoberbekleidung

Michele · Lucia · Monari · Verse · Brax · Tuzzi · Goldix

Accessoires · Handtaschen · Börsen · Handarbeit · Echt Leder · Fa.Büffel

U. Kuhlmann F. Polz

Modeschmuck Handel und Einzelhandel

info@modetreff-ischu.de
Düsseldorfer Familien-Karte %

Duisburger Str. 55
40479 Düsseldorf

Telefon: 0211/494317
Telefax: 0211/4981171

Reparatur-Schnelldienst GLASEREI + GLASBAU

KAMP GMBH

Kaiserswerther Straße 41

40477 Düsseldorf

Düsseldorfer Familien-Karte %

Telefon +

Notdienst: 0211/4911742

Telefax: 0211/4981171

team@glasbau-kamp.de

Das Glaser-Team

Auszeichnung mit dem Martinstaler Manfred Klösters 70 Jahre

Manfred Klösters wurde am 5. Januar 1945 durch die Kriegswirren in Elgersburg/Thüringen geboren und kam mit 10 Monaten nach Düsseldorf. Somit ist er kein echter geborener Düsseldorfer, jedoch als einen echten Derendorfer kann man ihn bezeichnen. Seine ganze Jugend und das gesamte soziale Umfeld lagen nur in diesem Stadtteil. Er wohnte auf der Wörth-, Füsilier- und Saarbrückerstraße, immer im Schatten des Kirchturms der Herz-Jesu-Kirche.

Im jungen Alter von 24 Jahren, am 1.8.1969, trat er dem Heimatverein Derendorfer Jonges bei. Dort wurde er im März 1981 in den Vorstand gewählt. Im Laufe seiner bald 46 jährigen Mitgliedschaft und 34 jährigen Vorstandsarbeit hat er viele verschiedene ehrenamtliche Ämter bekleidet und sich allzeit für den Verein und sein Stadtviertel engagiert.

Von 1989 bis 2000 war er zweiter Schatzmeister. Ab 2000 bis heute leitet er die Redaktion der Vereinszeitschrift „der derendorfer“. Dies ist jedes Mal mit großem zeitlichem Aufwand verbunden, denn das ist eine Besonderheit: die Derendorfer Jonges sind neben den Düsseldorfer Jonges der einzige Heimatverein in Düsseldorf, der monatlich ein eigenes Heft herausbringt.



Ab 2006 ist Manfred Klösters Vizebaas und vertritt den Verein bei vielen offiziellen Anlässen. So beteiligt er sich am Stadtteil-Arbeitskreis und der Stadtbezirkskonferenz. Er pflegt die Kontakte zur BV 1, Parteien, Kirchen, Schützen und Karnevalisten. Darüber hinaus gibt es einen ständigen Austausch mit



**Moltkestraße 96
40479 Düsseldorf
Telefon 0211-44 34 66
0172-2033466
Telefax 0211-44 67 02
www.schreinerei-barisic.de**

***Schreinerei
Ilija Barisic e.K.***

***Peter Barisic
Tischlermeister***

BAU UND INNENAUSBAU

**Möbel nach Maß · Montagen
Einbauschränke · Fenster · Türen
Reparaturen · Einbruchschäden
Restaurierungen**

- Mitglied des Vereins -

anderen Vereinen oder Bürgerinitiativen im Stadtviertel, u. a. bei dem Nachbarschaftsfest am Rochusplatz, an der Franklinstraße und früher auch am Spichernplatz.

Auch im Förderverein für den Golzheimer Friedhof, der aus den Derendorfer Jonges hervorgegangen ist (heute: „Der Golzheimer Friedhof soll leben e.V.“), ist Manfred Klösters seit 2013 Vorstandsmitglied.

Bei all dieser freiwilligen, ehrenamtlichen Tätigkeit bleibt er eher im Hintergrund und agiert als stiller zuverlässiger Helfer zum Wohl des Vereins und des Stadtteils.

Äußerst umfangreich und zeitaufwändig ist die Durchführung des zentralen Derendorfer Martinszuges, den Manfred Klösters seit 1996 bis heute organisiert. Er schreibt die Briefe, führt die Vorgespräche und Kontakte mit den Schulen, Kindergärten und Elterninitiativen. Dazu kommen die Genehmigungen und Absprachen mit der Polizei, Ordnungsamt, Rheinbahn, Sanitäter, Musiker und THW (für die Beleuchtung) usw. Für uns Derendorfer ist er nicht der „Martins-Mann“, sondern der „Martins-Manni“.

Zu diesem bürgerschaftlichen Engagement um den Martinszug passt gerade besonders gut, auch namentlich, die Auszeichnung mit dem „Martinstaler“. Auf Vorschlag des Vorstandes der Derendorfer Jonges wurde ihm diese Ehrung zuteil und am 17. Dezember bei einer Feierstunde im Rathaus übergeben. Der Martinstaler ist eine Auszeichnung für außergewöhnliches, langjähriges und ehrenamtliches Engagement und wird einmal im Jahr von der Stadt Düsseldorf an wenige ausgewählte Personen vergeben.

Die Derendorfer Jonges freuen sich, dass Du, lieber Manni, für diesen Ehrenamtlerpreis ausgewählt wurdest. Gerade zu Deinem 70. Geburtstag ist diese Auszeichnung mit dem Martinstaler ein krönender Höhepunkt Deiner Tätigkeiten und Würdigung des bisherigen Lebenswerkes. Herzlichen Glückwunsch. Wir wünschen Dir weiterhin alles Gute, beste Gesundheit und auch fortan viel Freude bei allen Aktivitäten bei Deinen Derendorfer Jonges.

Kurt – und alles schnurrt

**radio
reith**

KURT REITH

Meisterbetrieb

**TV · Video · HiFi · Münsterstr. 123
40476 Düsseldorf, Tel.: 0211/44 56 67**

Kurt spurt!



Janus-Apotheke

Apotheker Volker Schmitz

Roßstr. 10 40476 Düsseldorf

Tel. 46 08 43 Fax 46 75 40

E-mail: info@janus-apotheke.de

Ihre Hausapotheke

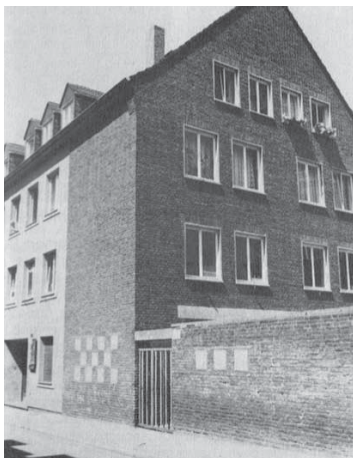
- **Blutuntersuchungen**
- **Blutdruckmessung**
- **Kompressionsstrümpfe nach Maß**
- **Reiseimpfberatung**
- **Heil- und Hilfsmittel**
- **Verleih von Babywaagen, Milchpumpen u. Inhaliergeräten**
- **Hauslieferung**

Die Ritterburg - Geburtsstätte des Mosterts

In der während des letzten Krieges zerstörten „Ritterburg“, einem Gebäude mit großem Vorhof (heute Kinderspielplatzgelände), entstand der erste Düsseldorfer Mostert. Es war das Haus Ritterstraße 30, das früher einmal „Stadt Venlo“ hieß. Der Düsseldorfer Mostert (Französisch: moutarde - Speisesenf) „mit Blotwoosch an Ölk“ gehört zum Begriff Düsseldorf.

Er wird fast jedem herzhaften Gericht beigelegt. Erst der Mostert macht „dat Ferkespötche met suure Kappes“ oder die „Knackwoosch“ so richtig schmackhaft: - aber scharf muss er sein, der Mostert, scharf wie die Zähne eines Löwen. Ob er deswegen auch „Löwensenf“ oder dieser nach dem bergischen Wappentier benannt ist, bleibt fraglich. Jedenfalls wurde der Mostert bereits vor 200 Jahren von Gottfried Esser hergestellt und von der Ritterstraße aus in den bekannten grauen Steintöpfchen mit dem blauen Anker geliefert.

Als der Hersteller starb, erwarben die Eheleute Karl und Anna Hedderichs das Haus, und die Witwe vertrieb den Mostert im Eck-



Hier stand das Haus, wo der erste Düsseldorfer Mostert hergestellt wurde.

haus Neustraße „Im Goldenen Römer“. Nach ihrem Tode erbte Johann Cornelius Bergrath die Senffabrik, die er dort führte, bis er 1787 in das Haus „Stadt Cöln“ gegenüber der Andreaskirche zog. Die Ironie des Schicksals spielte mit, insofern, dass er vorher mit einer Kölner Firma in Fehde lag, die fälschlich „Original Düsseldorfer Löwensenf“ anbot. Nach alten Urkunden „kam es 1781 erblich an den im alten Schloß wohnenden Kastellan Bergrath, welcher selbiges nunmehr fortführt“, so zeigt er in den „Wö-

chentlichen Nachrichten“ an, „und dass bei ihm selbst hier im Churfürstlichen Schloß gleich am Eingang wohnend, ächt und jederzeit die Maß zu 24 Stüber zu bekommen wäre“. Vermutlich hat er auch den kurfürstlichen Hofhalt beliefert und ist dadurch zum Hoflieferanten ernannt worden. Eine weitere

Dr. Hinze, Runkel & Schmidt

Rechtsanwälte

Scheidungs- und Unterhaltsrecht
Arbeitsrecht
Miet- und Wohnungseigentumsrecht

Strafverteidigung
Erbrecht
Straßenverkehrsrecht

Kleever Straße 80, 40477 Düsseldorf

Telefon: 0211 / 44 69 43

0211 / 48 36 38

E-mail: rarunkel-raschmidt@freenet.de

Fax: 0211 / 48 64 25



an der Himmelgeister Straße 127 niederließ. Am 15. November 1903 war diese Firma unter der Bezeichnung „Erste Lothr. Essig- und Senf-Fabrik Otto Frenzel“ gegründet worden.

Das Fabrikationsprogramm umfasste die Herstellung von Tafelsenf, Essig, Weinessig sowie Essig- und Salzgurken. Heute ist der „Löwensenf“ zum „Starprodukt“ geworden, das in

Urkunde bestätigt, „in anno 1752 Johann Adam Graf von Vellbrück, dass Johannes Cornelius Berarath in Düsseldorf gebürtig, bei Mir vier Jahre lang als Laquay gestanden — mit aller Treu und Fleiß —“.

Am 2. Mai 1800 übernahm sein Sohn Adam Bernard Bergrath das Mostergeschäft am Burgplatz 3, das dieser zur Flingerstraße 38 verlegte. Um 1880 ging es in den Besitz eines gewissen Heinrich Ditges an der Schadowstraße über.

1826 bestand bereits eine zweite Mostertabrik an der Flingerstraße. Sie gehörte einem H. Schiffer, der sie an Ludwig Mackenstein vererbte und unter dem Namen A. B. Bergrath sel. Witwe mit der Firma A. B. Bergrath verschmelzen ließ.

Heute wird der Düsseldorfer Löwensenf von der Feinkost-, Senf- und Konserven GmbH & Co. KG Frenzel & Appel am Kieshecker Weg hergestellt, die sich 1919, von Metz kommend,

alle Welt exportiert wird.

Als 1959 Frieda Frenzel das Unternehmen an die Firma Rehme und Wiegmann, Dortmund, übergab, kauften die neuen Inhaber bereits ein Jahr nach der Übernahme die Düsseldorfer Senffabrik C. v. d. Heiden und 1965 die älteste deutsche Senffabrik, A. B. Bergrath sel. Wwe., auf.

Anmerkung: Der Text und die Fotos stammen aus dem 1. Band von Theo Lücker: „Steine sprechen“ - Historischer Wegweiser durch die Düsseldorfer Altstadt, erschienen 1983 im Verlag der Goethe-Buchhandlung.

Theo Lücker war in den 60er und 70er Jahren Schriftleiter unserer Heimatzeitschrift „der derendorfer“ und wurde 1964 mit der Bronzenen Ehrenplakette des Heimatvereins geehrt.



BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG

Walter Lauffs seit 1924 · Inh. Falk Kames
 Weißenburgstraße 39 · 40476 Düsseldorf
 Tel. (02 11) 44 22 01 · Fax (02 11) 4 40 27 87

Elektroinstallation
 Heißwassergeräte
 Nachtstromheizung
 Antennenbau
 Kabelfernsehen
 Haussprechanlagen
 Elektrogeräte
 Reparaturen

Neue Bezirksvorsteherin im Stadtbezirk 1!

„Bezirksvorsteherin“- ein altmodischer Begriff, der bald auch in Düsseldorf eingemottet und durch „Bezirksbürgermeisterin“ ersetzt wird.

Meine neuen politischen Aufgaben sind vielfältig. Ich bin verantwortlich für die Bezirksvertretung 1, in der wichtige Beschlüsse für den Stadtbezirk gefasst werden, z.B. Bauvorhaben und Platzgestaltungen.

Es ist mir besonders wichtig, im Dialog mit den Bürgerinnen und Bürgern Ideen für liebenswerte und attraktive Stadtteile zu entwickeln. Ein Herzensthema ist für mich die kinderfreundliche Stadtgestaltung. Wir brauchen mehr Platz und Freiraum für Kinder! Im November startete meine erst Kindersprechstunde in Pempelfort. Ich lebe seit 20 Jahren mit meiner Familie in Pempelfort und arbeite als Dozentin in der Erwachsenenbildung.



Haben Sie Anregungen für unseren Stadtbezirk? Nehmen Sie gerne Kontakt auf: Marina Spillner, Bezirksverwaltungsstelle 1 Kasernenstraße 6, 40213 Düsseldorf.

Telefon: 0211 / 8996025 oder per Mail: marina.spillner@duesseldorf.de.

Textauszug und Foto: SPD-Newsletter, Dezember 2014

Baumanns & Kröll

**Armaturen und Heizungs-Großhandel
(Röhren – Flanschen – Fittings Meßgeräte)**

Spez.:
Einschw.-Rohr-Reduzierungen
Sattelstutzen – Schuhbogen
und Klöpferboden

40476 Düsseldorf
Golzheimerstraße 115
Telefon 94 60 50

Tipps und Termine

Neujahrsmatinee der Chorfreunde Düsseldorf-Nord
Sonntag, 11. Januar 2015, 11.00 Uhr (Einlass 10.00 Uhr)
Pfarrzentrum St. Josef Düsseldorf-Oberrath, Rather Kirchplatz 14
Eintritt: 10,00 Euro

Winterliches Orgelkonzert bei Kerzenschein
Montag, 12. Januar 2015, 19.30 Uhr in der Herz Jesu Kirche, Roßstraße 75
Konzert an zwei Orgeln
Pamela König, Chororgel - Hanjo Robrecht, Turmorgel

KG Till's Freunde

GROSSER KINDER-KARNEVAL

Proklamation unseres Kinderprinzenpaares

Prinz Marco I. und Venetia Annika I.

Sonntag, 25. Januar 2015 - Einlass 13.11 Uhr - Beginn 14.11 Uhr
im RHEINGOLDSAAL der RHEINTERRASSE

Durch das Programm führt **Samuel Felder**

Eintritt: 9,00 Euro - Kostüm erwünscht!

Viele Spiele, Überraschungen,
Malwettbewerbe und Kostümpremierung, Zirkus Traber

GROSSE GALA-SITZUNG

Samstag, 7. Februar 2015 - Einlass 18.00 Uhr - Beginn 19.00 Uhr
im RADSCHLÄGERSAAL der RHEINTERRASSE

Eintritt: 30,00 Euro - Kostüm erwünscht!

Es präsidiert Josef Neef

Besuch des Prinzenpaares

Nach der Sitzung Tanz bis in die frühen Morgenstunden

Karten für beide Sitzungen sind in den bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich

Oliver und Ben freunden sich an

von Jan Michaelis

Oliver hatte sich gemeldet, als die Schülerzeitung Mitarbeiter suchte. Jetzt schrieb er für diese Zeitung. Ben schrieb auch, aber heimlich. Er hatte seine Geschichten noch niemandem gezeigt. Oliver und Ben saßen zwar nebeneinander an einem Tisch, waren aber nicht richtig befreundet. Beide trauten sich nicht so recht, auf den anderen zuzugehen. „Hey, Oliver, kannst du mir mal die Hausaufgaben in Mathe geben?“, wagte Ben nun einen Vorstoß.

Oliver schob ihm schweigend das Heft zu. Dann sah er, wie Ben beim Abschreiben einen Fehler machte: „Pass auf! Du schreibst ja einen Fehler rein, der da gar nicht steht.“ Ben grinste breit: „Natürlich! Muss ja danach aussehen, dass ich die Aufgaben alleine gelöst habe, und so gut wie du bin ich in Mathe niemals!“

„Mein Vater sagt, du bist zu gar nichts gut.“ Ben schluckte: „Und, glaubst du ihm?“ „Nö, der kennt dich doch gar nicht“, erwiderte Oliver.

„He, weißt du was? Ich mache beim Vorlesewettbewerb mit.“ Ben war mächtig stolz auf sich.

„Echt?“, fragte Oliver. „Und was wirst du vorlesen?“

„Ich lese Geschichten über Hugo von Sabine Zett, die sind total lustig!“

„Das traust du dich?“ Oliver bewunderte Ben. „Warum? Ist doch nichts dabei!“, bluffte Ben. „Also beim Vorlesen stottere ich immer total rum“, sagte Oliver zögerlich.

Ben musste jetzt grinsen: „Alles Übungssache.“

„Klar. Und du hast Übung?“

„Mmh.“ Ben konzentrierte sich auf das Abschreiben der Matheaufgaben. Dann vertraute er Oliver an: „Nur meine eigenen Geschichten kann ich nicht vorlesen, das traue ich mich nicht, die sind geheim.“

„Aha! Geheim?“ Oliver zog sich jetzt wieder in sich zurück.

Er dachte angestrengt nach und staunte. Ben

hatte eigene Geschichten geschrieben!

„Was denkst du?“, fragte Ben.

„Kann ich mal deine Texte lesen?“

„Vielleicht. Jetzt muss ich aber Mathe machen.“

Ben fand es super, dass sie endlich richtig miteinander sprachen. Schließlich waren sie beide in den gleichen Kindergarten gegangen. Seine Mutter Leyla hatte darauf bestanden, dass er in eine katholische Kindertageseinrichtung ging. Sie hielt viel von diesem Kindergarten und wollte das Beste für ihr Kind. Dann, auf der Grundschule, waren sie zwar

Strahlend gesunde Augen.



Neu | ► Brillengläser mit UV-Schutz



in Kooperation mit brillenglas.de

Geprüfter Lichtschutzfaktor.
Bis zu 25 mal besser geschützt
als ohne Brille.

Optik König e.K.

Münsterstrasse 122
40476 Düsseldorf

Tel.: 0211-444682 Fax: 0211-6021972

e-mail: optiker-koenig@t-online.de

nicht Klassenkameraden gewesen, aber doch wenigstens in die gleiche Schule gegangen. Gemeinsam hatten sie zu St. Martin Süßigkeiten gesammelt. Erst auf dem Gymnasium war es irgendwie komisch geworden. Ben war immer gelangweilt. Er interessierte sich nicht für den Unterrichtsstoff. Er wollte lieber spielen oder lesen und in seinem Heft Tagebuch schreiben. Oliver war begeisterter Fußballspieler und auch Ben bolzte leidenschaftlich gern. Sie hatten also auch etwas gemeinsam. Aber Oliver war sehr ehrgeizig und er war mit seinen Brüdern gut eingespielt. Sie spielten immer nur miteinander und wenn sie gegen andere Kinder spielten, dann verloren die fast immer und gingen hoffnungslos unter. In der Mathestunde konnte Ben seine Hausaufgaben vorzeigen und der Lehrer fiel tatsächlich auf die reingemogelten Fehler herein. Ben atmete auf. Dann freute er sich auf Deutsch. Endlich ein Fach, das ihm gefiel.

Schuld daran hatte die Lehrerin Frau Altintas, die so mitreißend unterrichtete, dass alle in der Klasse Spaß hatten.

Nach einem Monat stellte Frau Altintas der Klasse eine Aufgabe.

Jeder sollte einen Aufsatz schreiben. Die Lehrerin sagte: „Schreibt von etwas, was ihr gut kennt. Also eine Geschichte, in der ein bekannter Mensch oder Freund oder Verwandter vorkommt.“ Ben schrieb über seinen Vater.

Jan Michaelis legt das Kinderbuch „Hasan ist da“ vor. Darin sind alle Erzählungen über den türkischen Briefträger Hasan Mehmet, der in Derendorf seinen Zustellbezirk hat. Der fiktive Erzähler der Geschichten ist Hasan Sohn Ben Mehmet. Neuheit: „Hasan ist da!“ für Leser von 8 bis 88 Jahren, Münster 2014. Sonderpunkt Verlag, Im Buchhandel. Euro 8,90. ISBN 978-3-95407-037-4

Peter

RENNINGS



Sanitär - Heizung

Heizungsbau

Sanitäre Installationen

Reparatur- und Wartung

Tel.: 0211 / 60 27 538

Fax: 0211 / 60 27 539

Mobil: 0177 / 176 53 11

Rather Str. 34
40476 Düsseldorf

peter-rennings@gmx.de



Massagen
Krankengymnastik
Physikalische Therapie

**„Ein starkes Team
für Ihre Gesundheit!“**

Info: 0211 - 91 37 18 0
www.physiotherapie-selder.de

Glockenstraße 24
40476 Düsseldorf-Derendorf



Notdienst der Apotheken in Ihrer Nähe an den Wochenenden, Feiertagen und Mittwochnachmittag

- | | |
|--|--|
| 10.01. Rethel Apotheke Rethelstraße 129 Tel. 67 32 35 | 21.01. Immermann Apotheke Immermannstraße 10 Tel. 35 96 81 |
| Bismarck Apotheke Bismarckstraße 72 Tel. 35 42 64 | Apotheke am Nikolaus Knopp Platz Nikolaus-Knopp-Pl. 24 Tel. 50 45 27 |
| 11.01. Janus Apotheke Roßstraße 10 Tel. 46 08 43 | 24.01. DocMorris Apotheke Worringer Platz Worringer Straße 83 Tel. 35 17 77 |
| Albert-Schweitzer Apotheke Umlandstraße 9 Tel. 1 79 90 00 | Prinzenpark Apotheke Hansaallee 111 Tel. 56 61 80 30 |
| 14.01. Lukas Apotheke Brehmstraße 19 Tel. 62 72 51 | 25.01. Europa Apotheke Gneisenaustraße 2 Tel. 49 69 10 |
| Heine Apotheke Nordstraße 33 Tel. 4 93 12 00 | Lessing Apotheke Volksgartenstraße 1 Tel. 78 29 08 |
| 17.01. Markus Apotheke Münsterstraße 114 Tel. 48 10 18 | 28.01. Apotheke zum Dreieck Nordstraße 108 Tel. 44 44 05 |
| Allee Apotheke Rethelstraße 1A Tel. 67 39 41 | Alexander Apotheke Wormser Weg 3 Tel. 77 44 00 |
| 18.01. Münster Apotheke Ulmenstraße 1 Tel. 44 23 24 | 31.01. Victoria Apotheke Ackerstraße 157 Tel. 66 09 91 |
| Brücken Apotheke Grafenberger Allee 49 Tel. 66 05 06 | Delphin Apotheke Luegallee 126 Tel. 55 10 09 |

Während der gesetzlichen Ladenschlusszeiten an Werktagen von 20.00 bis 6.00 Uhr – Sonn- und Feiertage ganztätig wird ein Notdienstzuschlag von 2,50 Euro erhoben. Täglicher Apothekendienst sowie Arzneimittelvorbestellung in ihrer Apotheke rund um die Uhr. Noch mehr Service ihrer Apotheke im Internet: www.apotheker-nordrhein.de

Zentrale Notfallpraxis für ambulante Versorgung:

Kronenstraße 15, am Evangelischen Krankenhaus · 40217 Düsseldorf · Tel.: 116 117

Wäschediens Heinze

Haushalts- und Ärzteservice

Ulmenstraße 55 · 40476 Düsseldorf


Anruf genügt 02 11 / 48 05 34



Wenn es mal etwas bunter sein darf!



Offsetdruck · Digitaldruck · Kopien · Digitalposter · Banner
Briefbogen · Visitenkarten · Prospekte · Flyer · Satzarbeiten
Hardcover · Bindungen · Folienschnitte · Fotos im Großformat

Natürlich drucken wir für Sie auch Drucksachen
in geringen Stückzahlen - schnell und einfach! 

Wir machen Ihre Drucksachen einfach persönlicher!

In Derendorf - also ganz in Ihrer Nähe!

Unser Team freut sich auf Sie!

Alles! Satz · Druck · Werbung - Wolfram Overkott

Römerstraße 7 · 40476 Düsseldorf · ☎ 02 11/9 44 83 83
www.alles1.com - info@alles1.com

Öffnungszeiten: Mo. – Do. von 8.15 Uhr bis 16.15 Uhr durchgehend
Fr. 8.15 Uhr bis 15.00 Uhr durchgehend

Gegen Aufpreis liefern wir Ihnen gerne Ihre Drucksachen!

Mertens
Männersachen



Pullover Hose Socken Jeans Hemd Taschenmesser Taschentuch Gürtel

Mertens Möbelsachen Schwerinstraße 14 40477 Düsseldorf

Telefon: 0211 / 51 36 70 80 –  www.facebook.com/mertensmaennersachen - Website: www.maennersachen.info

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag: 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr Samstag: 9.30 Uhr bis 16.00 Uhr

REDUZIERT! REDUZIERT! REDUZIERT! REDUZIERT! REDUZIERT! REDUZIERT!